



LAND SILVER

Le tinte qui riprodotte, pur essendo realizzate dal vero, debbono considerarsi indicative. Pertanto si consiglia di verificare il colore scelto su un campione dal vivo.

Die hier gezeigten Farben verstehen sich als reine Richtwerte, obwohl sie naturgetreu realisiert wurden. Daher wird empfohlen, die gewählte Farbe anhand eines Musters zu überprüfen.

Colors of this color-chart, even if made by real paint, have to be considered indicative. So, we suggest to verify chosen colors in a real sample.

Odtworzone tutaj barwy, pomimo iż naprawdę zostały wyprodukowane, powinny być traktowane jako punkt odniesienia. Zaleca się więc weryfikację wybranego koloru na rzeczywistej próbie.

Воспроизведённые цвета хотя и соответствуют реальным, но всё же должны считаться ориентировочными. Поэтому рекомендуется проверить выбранный цвет на конкретной поверхности.

# LAND

## Caratteristiche - Eigenschaften - Features - Cechy produktu - Обратная сторона

**IT**

Pittura decorativa per interni, lavabile e traspirante, facilmente applicabile, opaca, inodore e semicoprente.

**Aspetto superficiale**  
Strutturato metallizzato ruvido.

**Proprietà del film essiccato**  
Buona diffusione del vapore acqueo, resistente agli urti, resistente ai lavaggi, bassa presa dello sporco.

**Colori**  
Gold e Silver. La gamma di tinte può essere ampliata nelle tonalità della relativa cartella. Le tinte sono realizzabili con il sistema Arreghini Colors 16. La tinta tra una produzione e l'altra può essere leggermente diversa, è quindi necessario terminare un lavoro con la stessa produzione.

**Impiego**  
Prima di eseguire il lavoro effettuare prove pratiche su un pannello dimostrativo. Intervenire su superfici rasate e perfettamente lisce e applicare uno strato di Absolutecap come fondo. Per ottenere una superficie omogenea lavorare con lo stesso attrezzo e unico operatore nella finitura, e assicurare una lavorazione continua bagnato su bagnato dell'intera parete senza interruzioni. Gli attrezzi si lavano con acqua immediatamente dopo l'uso.

**Attrezzi**

**PL**

Farba dekoracyjna do wnętrza, zmywalna i przepuszczająca powietrze, łatwa do nakładania, matowa, bezzapachowa i półkryjąca.

**Wygląd powierzchniowy**  
Strukturalny, Metaliczny, Chropowaty.

**Właściwości suchego filmu**  
Dobra dyfuzja pary wodnej, odporność na uderzenia, odporność na zmywanie, odporność na przyleganie zanieczyszczeń.

**Kolory**  
Gama kolorystyczna może być poszerzona o tony danej karty kolorów. Barwy tworzone zgodnie z systemem Arreghini Colors 16. Pomiędzy jedną a drugą produkcją barwa może się nieco różnić, dlatego trzeba zakończyć prace w ramach jednej serii produkcyjnej.

**Sposób zastosowania**  
Przed wykonaniem prac należy przeprowadzić próby na panelu pokazowym. Należy na dokładnie wygladzoną powierzchnię jedną warstwę Absolutecap jako podkład. W celu uzyskania jednolitej powierzchni nakładać tym samym narzędziem, a wykończenie powinno być wykonane przez tę sama osobę. Trzeba również zapamiętać nakładanie warstw mokrych na mokre na całej powierzchni ściany bez przerw. Narzędzia należy myć wodą z mydłem po zakończeniu pracy.

**Narzędzia**  
Brush Spalter, Brush minit jazydy.

Воспроизведённые цвета хотя и соответствуют реальным, но всё же должны считаться ориентировочными. Поэтому рекомендуется проверить выбранный цвет на конкретной поверхности.

**DE**

Dekorfarbe für innen, abwaschbar und atmungsaktiv, leicht anwendbar, matt, geruchlos und halbdeckend.

**Aussehen der Oberfläche**  
Strukturiert, Metallisiert, Rau.

**Eigenschaften des getrockneten Films**  
Gute Dampfdurchlässigkeit, stoßfest, abwaschbar, schmutzabweisend.

**Farben**  
Gold und Silber. Die Farbpalette kann mit der entsprechenden Farbmusterkarte erweitert werden. Die Farben können mit dem System Arreghini Colors 16 hergestellt werden. Die Farbe kann sich zwischen einer Herstellung und der nächsten leicht ändern, daher sollte beim Schlussanstrich die Farbe der gleichen Produktion verwendet werden.

**Anwendung**  
Vor dem Arbeitsbeginn sollten praktische Tests auf Probetafeln gemacht werden. Auf verputzten und perfekt glatten Oberflächen arbeiten und eine Schicht Absolutecap als Grundierung auftragen. Damit die Oberfläche gleichmäßig wird, immer das gleiche Werkzeug verwenden und den Schlussanstrich nur von einem einzigen Maler durchführen lassen, um eine durchgehende Nass-in-Nass Verarbeitung der gesamten Wand, ohne Unterbrechungen, zu gewährleisten. Die Werkzeuge müssen sofort nach dem Gebrauch mit Wasser gereinigt werden.

**Werkzeuge**  
Spalter-Pinsel, kurzer, harter Pinsel.

**RU**

Декоративная краска для внутренних помещений, моющаяся и испаряемая, легко наносимая, матовая, без запаха и полукрывающая.

**Вид Поверхности**  
Шереховатая металлическая текстура.

**Свойства высохшего пленки**  
Хорошая испаряемость, ударопрочная, устойчива после мытья, малозагрязняемая.

**Цвета**  
Золото и серебро. Диапазон цветов может быть расширен в тональности определенной карты. Цвета получают за счет использования системы Arreghini Colors 16. Цвет в одной партии может отличаться от цвета в другой партии, поэтому необходимо завершить работу с использованием продукта из одной партии.

**Использование**  
Перед началом работы рекомендуется осуществить практическую пробу на демонстрационной панели. Работать на ровных и идеально гладких поверхностях, нанося слой Absolutecap в качестве грунтовки. Для получения равномерной поверхности необходимо, чтобы отделку выполнял один и тот же специалист, на меняя инструменты, наносить мокрые слои один на другой на всю поверхность стены без перерыва. Инструменты нужно промывать чистой водой сразу же после использования.

**Инструменты**  
Кисть spalter, короткая, жесткая кисть.

**EN**

Decorative paint for the interior, washable and transpiring, easily applicable, matt, odourless and semicovering.

**Surface appearance**  
Rough structured metallised.

**Properties of the dried film**  
Good diffusion of water steam, resistant to blows, resistant to washing, resistant to dirt penetration.

**Colours**  
Gold and Silver. The range of colours can be extended in the colours of the relative folder. The colours are achievable with the Arreghini Colors 16 system. The colour between one production and another can be slightly different, so it is necessary to finish a job with the same production.

**Use**  
Before starting it is advisable to carry out some tests on a testing panel. Work on perfectly smoothed surfaces and apply a layer of Absolutecap as primer. In order to create a homogeneous surface you should work on the finish with the same tools and same operator, and make sure there is continuous wet-on-wet work on the whole panel without any interruption. The tools must be washed in water immediately after use.

**Tools**  
Spalter brush, Stiff short-hair brush.

Le informazioni tecniche contenute hanno carattere indicativo. Si consiglia di adattare alle condizioni specifiche d'impiego. Per informazioni più dettagliate consultare la scheda tecnica scaricabile dal sito [www.caparreghini.it](http://www.caparreghini.it).

Bei den enthaltenen technischen Informationen handelt es sich um Richtwerte. Es wird empfohlen, diese bei der Anwendung an die spezifischen Bedingungen anzupassen. Für weitere Informationen können Sie das technische Datenblatt auf unserer Homepage einsehen, das auch heruntergeladen werden kann.

The technical information is approximate. It is advisable to fit the specific conditions of use. For more detailed information see the Data sheet which is downloadable from the website.

Informacje techniczne są przybliżone. Wskazania jest aby pasowały do konkretnych warunków użytkowania. Aby uzyskać więcej informacji patrz: karta do pobrania ze strony internetowej [www.caparreghini.it](http://www.caparreghini.it).

Вложенная техническая информация имеет ознакомительный характер. Необходимо адаптироваться к конкретным условиям использования. Для получения более детальной информации обращайтесь к спецификации, которую можно загрузить с сайта [www.caparreghini.it](http://www.caparreghini.it).



CAP ARREGHINI SpA - ITALIAN PAINTS SINCE 1950  
V.le Pordenone, 80 - 30026 PORTOGRUARO (VE) - Tel. +39 0421 278111 - Fax +39 0421 75498  
info@caparreghini.it - www.caparreghini.it - Azienda con Sistema Certificato UNI EN ISO 9001



PARTLANDOR - ED.04.2020

# LAND

FINITURA EFFETTO METALLIZZATO TEXTURIZZATO  
SCHLUSSANSTRICH MIT METALLISCHEM TEXTUR-EFFEKT  
TEXTURED METALLIC EFFECT FINISH  
WYKOŃCZENIE O EFEKCIE TEKSTURY  
ФАКТУРНАЯ ОТДЕЛКА С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛИК

GENERATION art



# LAND

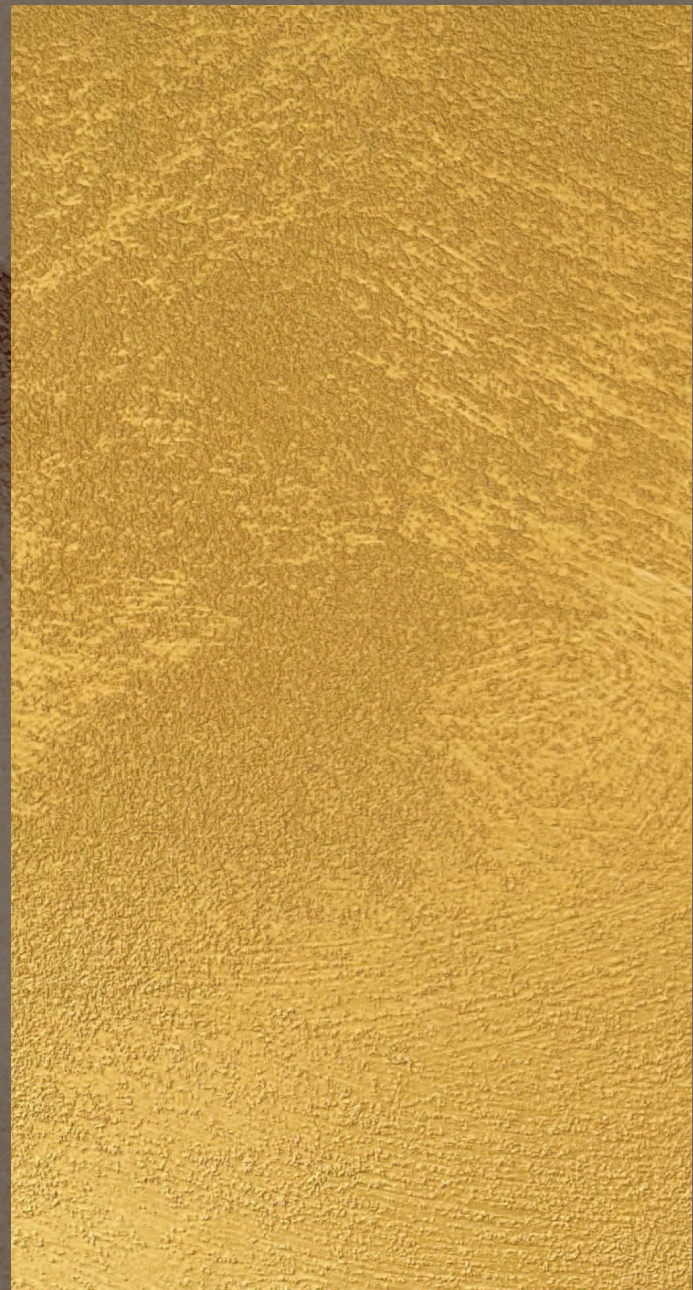
**FINITURA PER INTERNI AD EFFETTO "TEXTURIZZATO"**  
Pittura decorativa per interni a base di cariche ad effetto finemente metallico e sabbioso, che evoca atmosfere di terre lontane. Queste particelle creano un inedito gioco di riflessi e colori che assicurano risultati di grande pregio.

**SCHLUSSANSTRICH FÜR INNENRÄUME MIT "TEXTUR-EFFEKT"**  
Dekorfarbe für Innenräume auf der Basis von Füllstoffen mit leicht "metallischem" und "sandigem" Effekt, die die spezielle Atmosphäre fremder Länder schafft. Diese Partikel kreieren ein nie dagewesenes Spiel mit Farben und Reflexen, das ausgesprochen edle Resultate gewährleistet.

**FINISHING FOR INTERIOR ENVIRONMENTS WITH A "TEXTURED" EFFECT**  
Decorative paint for interior environments composed of substances that give a fine metallic and sandy effect, evoking memories of distant lands. These particles create an unusual game of reflections and colours that provide results of great value.

**WYKOŃCZENIE DO WNĘTRZ O EFEKCIE "TEKSTURY"**  
Farba dekoracyjna do wnętrza na bazie pigmentów dających efekt lekko metaliczny i piaskowy, przywołujący atmosferę dalekich krajów. Zawarte cząsteczki tworzą oryginalną grę refleksów i kolorów, które gwarantują wysoką jakość.

**ОТДЕЛКА ДЛЯ ВНУТРЕННИХ ПОМЕЩЕНИЙ "ТЕКСТУРНЫЙ" ЭФФЕКТ**  
Декоративная краска для внутренних помещений, имеющая в основе частицы с утонченными «металлическим» и «песчаным» эффектами, вызывающими впечатление земель дальких времён. Эти частицы создают необычную игру бликов и цвета, обеспечивая значимые результаты.



LAND GOLD



Le tinte rappresentate si ottengono partendo da un fondo bianco. Prima di eseguire il lavoro, si consiglia di effettuare prove pratiche su un pannello dimostrativo. L'effetto finale del prodotto dipenderà comunque dalla manualità dell'applicatore e dalla quantità applicata.

Die dargestellten Farben erzielt man auf einem weißen Untergrund. Vor dem Arbeitsbeginn sollten praktische Tests auf einer Probetafel gemacht werden. Der Endeffekt hängt jedoch von der Geschicklichkeit des Anwenders und der aufgetragenen Menge ab.

Colors here represented were obtained starting from a white basecoat. Before executing the work, we suggest to make some practice in a real sample. Final effect of the product may depend from manual skills of the applicator and from quantity applied.

Przedstawione barwy uzyskuje się zaczynając o białego podkładu. Przed wykonaniem pracy należy przeprowadzić próby na panelu pokazowym. Efekt końcowy zależy również od zručności osoby wykonującej prace oraz od nakładanej ilości.

Представленные цвета можно получить, выходя из белого фона. Перед началом работы рекомендуется осуществить практическую пробу на демонстрационной панели. Конечный эффект зависит в каждом случае, от ручных навыков аппликатора и количества нанесённой краски.



GA-104-167



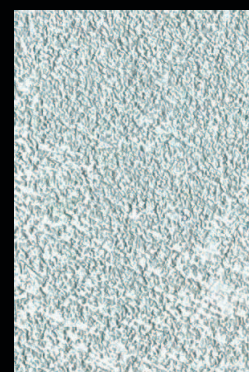
GA-104-171



GA-104-176



GA-104-179



GA-104-168



GA-104-169



GA-104-172



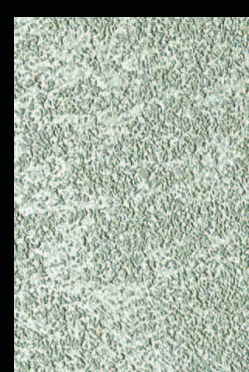
GA-104-174



GA-104-177



GA-104-180



GA-104-115



GA-104-170



GA-104-173



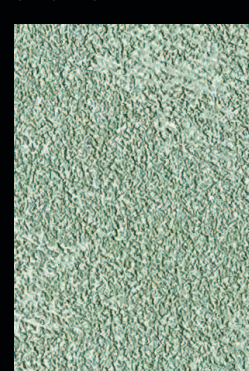
GA-104-175



GA-104-178



GA-104-181



GA-104-114



GA-104-148



GA-104-142



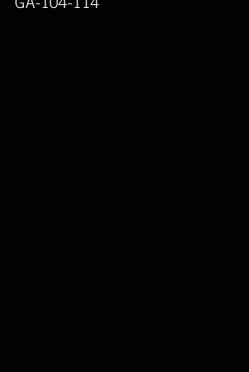
GA-104-124



GA-104-139



GA-104-133



GA-104-147



GA-104-141



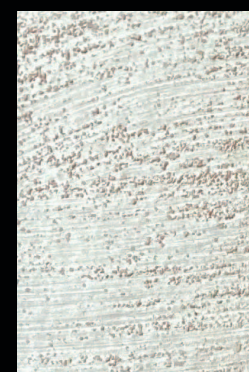
GA-104-123



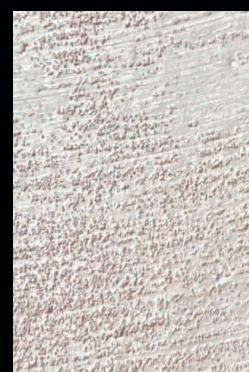
GA-104-138



GA-104-132



GA-104-182



GA-104-185



GA-104-189



GA-104-183



GA-104-186



GA-104-187



GA-104-190



GA-104-184



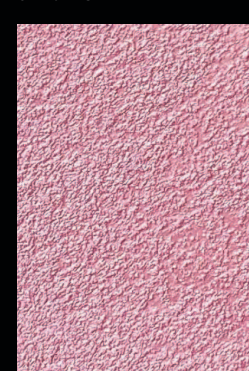
GA-104-151



GA-104-188



GA-104-163



GA-104-82



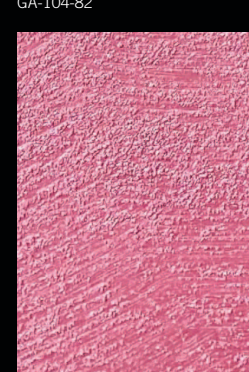
GA-104-150



GA-104-166



GA-104-162



GA-104-81



GA-104-165

La finitura LAND si applica su fondo lavabile e si può utilizzare a spatola (americana) od a pennello, fino a raggiungere l'effetto desiderato. È possibile utilizzarla su supporti diversi come cartongesso, intonaco premiscelato, intonaco civile, gesso, ed addirittura plastica, legno, alluminio, ferro, lamiera zincata purché preventivamente trattati con specifici fondi.

Der Schlussanstrich LAND wird auf einen abwaschbaren Grund aufgetragen und es kann mit dem Spachtel (Glättkelle) oder mit dem Pinsel gearbeitet werden bis der gewünschte Effekt erreicht ist. Er kann auf verschiedenen Untergründen wie, Gipskarton, Fertigputz, Normalputz, Gips und sogar auf Plastik, Holz, Aluminium, Eisen und verzinktem Blech angewandt werden, vorausgesetzt, sie wurde vorher mit der entsprechenden Grundierung behandelt.

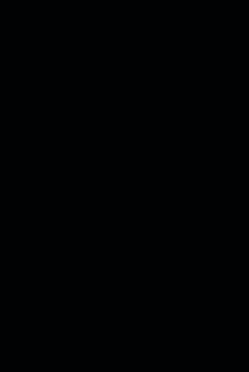
The paint LAND has to be applied on washable bottom and it can be used by steel-spatula or by paint-brush, till reaching the wished effect. It is possible to use it on various supports as inner plasterboard, outer plaster (also if pre-mixed), gypsum, and even in plastic, wood, aluminum, iron, sheet galvanized preventively dealt with specific primers.

Wykorzienie LAND nakłada się na podkład zmywalny i można używać szpachli (typu amerykańskiego) aż do uzyskania oczekiwanego rezultatu. Można aplikować na różnych podłożach jak karton gips, tynki cementowo-wapienne, tynki trójwarstwowe, gips, a nawet plastik, drewno, aluminium, metal, blachę ocynkowaną, jeśli wcześniej nałożymy odpowiedni podkład.

Отделка LAND наносится на моющуюся поверхность, используя шпатель (американский), до достижения желаемого эффекта. Краску можно наносить на разные основы, такие как гипсовотон, готовая штукатурка и её смеси, гипс, мел и даже пластик, дерево, алюминий, железо, оцинкованный лист, если их предварительно обработали специальными средствами.



GA-104-191



GA-104-196



GA-104-199



GA-104-192



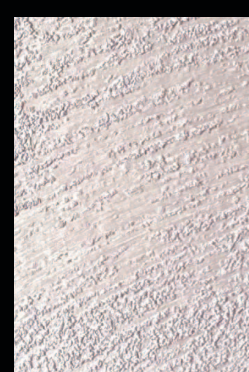
GA-104-194



GA-104-197



GA-104-200



GA-104-193



GA-104-195



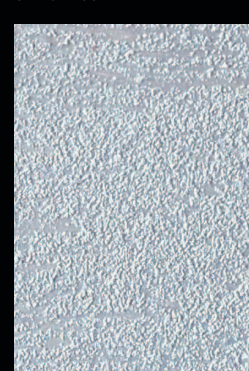
GA-104-198



GA-104-109



GA-104-88



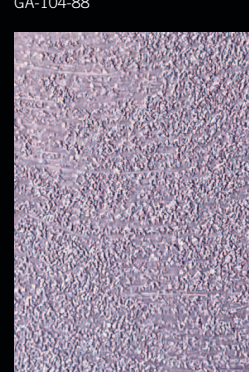
GA-104-91



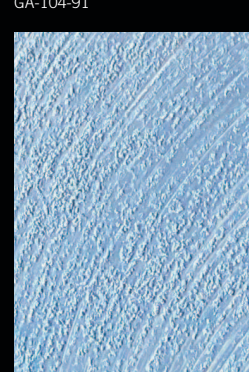
GA-104-112



GA-104-108



GA-104-87



GA-104-90



GA-104-111